

Psalm 104

Evangelische Akademie Frankfurt
Haus am Weißen Stein
Eschersheimer Landstraße 567
60431 Frankfurt am Main

תהילים ה"ד Psalm 104

1 בָּרַכִּי נַפְשִׁי אֶת־יְהוָה יְהוָה אֱלֹהֵי גְדֹלַת מַאֲד הוּד וְתִדְר לְבַשְׂת
2 עֲטֵה־אָוֶר כְּשֹׁלְמָה נוֹטָה שָׁמַיִם כְּרִיעָה
3 הַמְקַרְה בַּמַּיִם עֲלִיּוֹתָיו הַשָּׁמַיִם־עֹבִימ רְכֹּבֵו הַמְהַלֵּךְ עַל־פְּנֵי־רוּחַ
4 שָׁה מְלֹאכְיוּ רוּחֹת מְשַׁרְתָּיו אֲשֶׁר לֹהֵט
5 יִסְדֵּ־אָרֶץ עַל־מְכוּנֶיהָ בַּלְתָּמוּט עוֹלָם וָעַד
6 תְּהוֹם פִּלְקוּשׁ כִּסִּיתוּ עַל־הָרִים יַעֲמְדוּ־מַיִם
7 מִן־גְּעֵרְתָהּ יִנּוּסוּ מוֹ־קוֹל רְעַמָּהּ יִחַפְּזוּ
8 יַעֲלֹ הָרִים יִרְדּוּ בְקַעֲוֹת אֱלֹ־מְקוֹם זֶהוּ יִסְדֵּת לָהֶם
9 גְּבוּל־שָׁמַת בַּל־יַעֲבְרוּן בַּל־יִשׁוּבוּן לְכַסּוֹת הָאָרֶץ
10 הַמִּשְׁלַח מַעֲנִימִים בְּנֹחֲלִים בֵּין הָרִים יִהְלִכוּן
11 יִשְׁקוּ כְּלִי־חַיְתוֹ שִׁדֵּי יִשְׁבְּרוּ פְּרָאִים צִמְאָם
12 עֲלֵיהֶם עוֹף־הַשָּׁמַיִם יִשְׁכּוּן מִבֵּין עֲפָאִים יִתְנוּ־קוֹל
13 מִשְׁקָה הָרִים מַעֲלִיּוֹתָיו מִפְּרִי מַעֲשֵׂיהָ תִשְׁבַּע הָאָרֶץ
14 מִצְמִיחַ חַצִּירוֹ לְבַהֲמָה וְעֵשֶׂב לְעֹבְדֵת הָאֲדָם לְהוֹצִיא לֶחֶם מוֹ־הָאָרֶץ
15 וְיַוֵּן וְשִׁמָּה לְבַב־אֲנוּשׁ לְהַצְהִיל פְּנִים מִשָּׁמַן וְלֶחֶם לְבַב־אֲנוּשׁ יִסְעַד
16 יִשְׁבַּעוּ עֲצֵי יְהוָה אֲרָצִי לְבָנוּן אֲשֶׁר נוֹטַע
17 אֲשֶׁר־יִשָּׂם צִפְרִים וְקִנּוּ הַסִּידָה כְּרוּשִׁים בֵּית
18 הָרִים הוֹבְהִים לְעֹלָיִם סְלֻעִים מַחֲסֵה לְשִׁפּוֹיִם
19 עֵשֶׂה רֵחַ לְמוֹעֲדִים לְשׁוֹשׁ יָדַע מִבּוֹא
20 יִתְנוּ־קוֹל יְהוָה מִן־הַיָּם וְהַיָּם יִשְׁבַּע וְהַיָּם יִשְׁבַּע וְהַיָּם יִשְׁבַּע

- 28 Wenn du ihnen graust, so erschrecken sie;
wenn du deine Hand aufstust,
so werden sie mit Gutem gesättigt.
- 29 Verbirgst du dein Angesicht, so erschrecken sie;
nimmst du weg ihren Odem, so vergehen sie und werden
wieder Staub.
- 30 Du sendest aus deinen Odem, so werden sie geschaffen,
und du machst neu die Gestalt der Erde.
- 31 Die Herrlichkeit des HERRN bleibe ewiglich,
der HERR freue sich seiner Werke!
- 32 Er schaut die Erde an, so bebt sie;
er rührt die Berge an, so rauchen sie.
- 33 Ich will dem HERRN singen mein Leben lang
und meinen Gott loben, solange ich bin.
- 34 Mein Reden möge ihm wohlgefallen.
Ich freue mich des HERRN.
- 35 Die Sünder sollen ein Ende nehmen auf Erden / und die
Gottlosen nicht mehr sein.
Lobe den HERRN, meine Seele! Halleluja!

Luther 1984

IRCF

Interreligiöser Chor Frankfurt

7. Frankfurter Tehillim-Psalmen-Projekt

תהילים ה"ד Psalm 104

Tehillim-Psalmen Im Dialog
Wort und Musik
zu Psalm 104

Probenbeginn

Mittwoch | 20. Januar 2016 | 19.30 Uhr

Gemeindehaus der St. Katharinen-Gemeinde

Konzerte

Sonntag | 17. April 2016 | 16.00 Uhr

Stadthalle Worms im Rahmen der „Wormser Religionsgespräche“

Montag | 23. Mai 2016 | 19.30 Uhr

Jüdisches Gemeindezentrum Frankfurt

Ein weiteres Konzert am Sonntag 5. Juni 2016 ist in Planung

Das 7. Tehillim-Psalmen-Chorprojekt

In diesem bundesweit einmaligen Projekt werden jüdische und christliche Vertonungen jeweils eines ausgewählten Psalms (hebr. tehilla / tehillim) einstudiert und aufgeführt. Tehillim bedeutet wörtlich übersetzt „Lobpreisungen“ und geht zurück auf die dreibuchstabile hebräische Wurzel hey-lamed-lamed (hl), aus der auch das Wort „Halleluja“ abgeleitet ist. Im Zentrum des 7. Chorprojektes steht Psalm 104 „Lobe den Herrn, meine Seele“.

Dieser Psalm ist ein großer Lobpreis auf die Schöpfung und auf Gott, den Schöpfer. Es gibt Parallelen zu den biblischen Schöpfungsberichten im Buch Genesis und auch zu babylonischen und ägyptischen Schöpfungs-Hymnen.

Der Psalm ist einer der letzten des 4. Psalm-Buches (Ps. 90-106) und wird in der jüdischen Tradition am Neumond, der auf einen Schabbat fällt, vor der Thora-Aushebung gebetet. Im christlichen Kontext ist Psalm 104 liturgisch am Erntedankfest verortet.

In einer Auftragskomposition an einen irakischen Musiker werden den biblischen Psalmversen Parallelverse aus dem Koran gegenübergestellt.

Eine interreligiöse Chorimprovisation über Psalm 104 wird während des Projektes entwickelt werden.

In den abschließenden Gesprächskonzerten tritt die Musik in Dialog mit einer rabbinischen und einer christlichen Auslegung des Psalms.

Eingeladen sind versierte Sängerinnen und Sänger aller Religionen mit Interesse an Chormusik im interreligiösen Kontext. Chorerfahrung, Notenkenntnisse, Stimmbeherrschung und eine regelmäßige Proben- teilnahme werden vorausgesetzt. Für Noten, Raummiete etc. wird ein Beitrag von 50 € erhoben. Darüber hinaus ist das Projekt auf Spenden angewiesen.

Dem interreligiösen Dialog wird auch innerhalb der Proben Zeit und Raum gegeben.

Proben jeweils 19.30 - 22 Uhr

Mittwoch 20.1. | 27.1. | 3.2. | 10.2. | 17.2. | 24.2. | 2.3.
9.3. | 16.3. | 23.3. | 6.4. | 13.4. | 20.4. | 27.4.
4.5. | 11.5. | 18.5. | 1.6.

Sonntag 6.3. Einzelstimmproben (je Stimme 1,75 h)
11.30 Sopran | 13.15 Alt | 16 Bass | 17.45 Tenor

Sonntag 10.4. 15-21 Uhr Probentag

Samstag 16.4. Generalprobe in Worms

Sonntag 22.5. Generalprobe im Jüdischen
Gemeindezentrum

Mittwoch 8.6. Nachtreffen

Probenorte

Gemeindehaus der St. Katharinen-Gemeinde
Leerbachstr. 18, Frankfurt am Main

Egalitärer Minjan der Jüdischen Gemeinde Frankfurt
Freiherr-vom-Stein-Straße 30, Frankfurt am Main

Gemeindehaus der Evangelischen Hoffnungsgemeinde
Hafenstraße 5, Frankfurt am Main

Konzerte

Tehillim-Psalmen im Dialog: Psalm 104

Sonntag | 17.4. | 16 Uhr
Stadthalle Worms
im Rahmen der „Wormser Religionsgespräche“

Montag | 23.5. | 19.30 Uhr
Jüdisches Gemeindezentrum Frankfurt

Ein weiteres Konzert am Sonntag, 5. Juni ist in Planung.

Musikalische Leitung

Bettina Strübel *evangelische Kantorin Frankfurt*
Chasan Daniel Kempin *Egalitärer Minjan Frankfurt*

Veranstalter



ANMELDUNG (bis 15. Januar 2016) zum 7. Tehillim-Psalmen-Chorprojekt

Fax: 069.174 15 26-25 | Mail: office@evangelische-akademie.de

<input type="radio"/>	Sopran
<input type="radio"/>	Alt
<input type="radio"/>	Tenor
<input type="radio"/>	Bass
<input type="radio"/>	Ich kann an diesem Projekt leider nicht teilnehmen, habe aber Interesse an weiteren Projekten. Bitte nehmen Sie mich in Ihren Verteiler auf.

Name

Straße, Nr.

PLZ, Ort

Telefon

E-Mail